

TOMAMOS LA PALABRA AL FUTURO PRESIDENTE DE LA REPUBLICA:

PROCURARA EL RESURGIMIENTO DE LA REGION ATLANTICA

Hoy llega a este puerto la lancha Talamanca con un grupo de visitantes de Almirante y Guabito

AL MARGEN

Hoy se cumplen cien años del nacimiento del gran costarricense Don León Fernández

Hoy se conmemora un aniversario que merece un recuerdo; se cumple el primer centenario del nacimiento del gran ciudadano costarricense don León Fernández, periodista e historiador.

Uno de sus biógrafos, el licenciado don Alejandro Alvarado Quirós, apunta: "Fue don León, y así creemos haberlo demostrado, un hombre de carácter indomable y de un valor a toda prueba".

Como periodista dejó buenas pruebas en el periodismo. El Cencerro que él publicó en la ciudad de Alajuela y en los diarios de la época. Franco, de una franqueza ruda; con espíritu satírico y un don especial para la conversación.

Como historiador dejó once tomos, todos muy interesantes, tanto los que contienen una colección de documentos, como su historia colonial. Fue él quien puso las primeras

Pasa a la pág. DOCE

LA PERMANENCIA DE ESOS TURISTAS PERMITIRA TRES DIAS DE JOLGORIO, INCLUYENDO DEPORTES, BAILES, PASEOS, ETC.

Lástima es que la visita sea sólo por tres días, pues la presencia de tan apreciables elementos, por más tiempo, prolongaría la fiesta

Se espera hoy en este puerto a la lancha "Talamanca", en la cual vienen unas veinte personas de Almirante y Guabito, empleados de la Compañía Frutera en su totalidad, que desean pasar aquí unos tres días.

Esta grata visita ha motivado la organización de grandes festividades: bailes, paseos, deportes, etc. En el Community House será el gran baile, con todas las de ley; en el

Club Miramar y en la cancha de la Zona habrá encuentros de tennis. También se anuncia una macarronada que será pretexto para otras expansiones.

Coincidirá esta visita con la presencia de los dos barcos de guerra que estuvieron antes en el puerto del Pacífico. Lo cual quiere decir que se aumenta el número de los huéspedes.

Es una lástima que la presencia de tantos y tan distinguidos visitantes sea por pocos días, pues de prolongar su estada en este puerto, la alegría y la fiesta se extendería tanto tiempo como durara esa grata permanencia, que ha venido a romper la monotonía ambiente.

La Voz del Atlántico presenta un saludo muy cordial a todos los huéspedes que tan oportunamente han arribado a estas playas y les desea que su temporada sea muy alegre y muy grata.

FUSILADO UN ESPIA AL SERVICIO DE ALEMANIA

PARIS, 16. — Jean Kuhn, de nacionalidad luxemburguesa, fue fusilado esta madrugada en Chalons-sur-Marne, por haber entregado a Alemania secretos de la defensa nacional francesa. Kuhn fue arrestado el 28 de julio pasado, habiendo confesado que ejercía el espionaje a favor de Alemania y que tenía a su cargo el reclutamiento de agentes secretos alemanes en Luxemburgo, Bélgica y Francia.

La provincia de Limón no puede ignorar el brillante párrafo del discurso-programa del doctor don Rafael Angel Calderón Guardia, pronunciado el sábado anterior

Todos los conceptos de ese discurso son de gran interés para la República, pero especialmente nos interesa el que se refiere a nuestra comarca



Herminio Foto

Los noventa y pico mil votos que obtuvo el doctor don Rafael Angel Calderón Guardia en los comicios dicen que cuenta con el respaldo de la opinión costarricense. Eso mismo garantiza el éxito de su gestión de gobernante a partir del próximo ocho de mayo.

El país espera de él mucho; confía en que su gallarda juventud sabrá orientar por nuevos rumbos la administración pública, que señalará una época de progreso, material y moral y también intelectual. La obra de cultura no puede conformarse con muchas escuelas de concreto. Hay que elevar el nivel de la enseñanza y a la vez que se duplican los edificios, hay que pensar en que la enseñanza primaria complete su curso. Otra cosa no puede ser más que la formación de semi-analfabetos.

Como prenda de las ideas que sobre buen gobierno tiene el doctor Calderón Guardia, quedan impresos los conceptuosos párrafos del discurso-programa que leyó el sábado diez de los corrientes, en vísperas de la gran batalla electoral. Todos los puntos merecerían un comentario, como ya lo inició el profesor Brenes Mesén, en su columna de LA TRIBUNA. La am-

Pasa a la pág. DOCE



La Municipalidad del Cantón Central quedó integrada por cinco Calderonistas y un comunista

Los tres suplentes correspondieron al calderonismo y es posible que uno de ellos pase a fungir como propietario

EL REGIDOR COMUNISTA SR. BERROCAL HA SIDO ENJUICIADO POR HABERSELE DECOMISADO UNA CEDULA ELECTORAL QUE NO LE PERTENECIA

Las elecciones pasaron en la provincia de Limón, como en todo el país, con gran tranquilidad. Fue una noticia. Tal como lo anunciá-

(PASA a la Pág. 12)

EL CAMBIO del itinerario del FERROCARRIL favorece los intereses limonenses

Tanto a las personas que nos visitan, como a las que de aquí deben ir a la capital, les permite aprovechar parte de la mañana

LOS ITINERARIOS DE LAS EMPRESAS DE TRANSPORTES SIEMPRE DEBEN TOMAR MUY EN CUENTA LA CONVENIENCIA DEL PUBLICO

A partir del lunes 10. de los corrientes, la empresa ferrocarrilera pondrá en vigencia otro itinerario, para los servicios de pasajeros entre

Pasa a la pág. DOCE

1940

Febrero

— 17 —

SABADO

Año VI — Nº 283

Puerto Limón Costa Rica

La Voz del Atlántico

Publicidad - Panamericana. — S. A.

ROGELIO GUTIERREZ ROSS

Director Administrador

APARTADOS

Limón 230
San José 1279

LIC. HECTOR BEECHE

APARTADO 2049
SAN JOSE

DE CARTAGO

De su temporada en la ciudad de Cartago, ha regresado la gentil señora doña Etelvina Rees de Alvarado con sus niños. La saludamos atentamente.

A SAN JOSE

Salió para la capital la encantadora y culta señorita María Cristina Torres.

A CARTAGO

Regresaron a Cartago acompañados de su primogénito los estimables esposos Ingeniero don Rogelio y doña Catalina de Pardo.

DE SAN JOSE

Regresaron de la capital donde pasaron unas vacaciones los estimables esposos Ing. don Alfonso Peralta y doña María de los Angeles Prado de Peralta en unión de su hijito. Los saludamos.

PARA ALMIRANTE

A pasar unos días de descanso en Almirante salió por la vía aérea nuestro particular amigo don Alfredo Cañas Vargas.

DE TEMPORADA

Se encuentran pasando unos días en el puerto la distinguida dama doña Hortensia Jiménez de Starke en unión de sus encantadoras hijas Maruja y Mercedesitas. Felices días les deseamos entre nosotros.

DE PASO

Estuvo entre nosotros por poco tiempo la distinguida señora doña Emma Rojas de Werby.

—Entre sus familiares se encuentra pasando sus vacaciones de verano la linda damita Julieta Mata, a quien deseamos una agradable permanencia.

A GOLFITO

Ha sido trasladado a la división de Golfito el caballero don Billy Ellis, alto empleado de la Compañía Bananera; lo despedimos atentamente desándole mucho éxito.

—También ha sido trasladado a Golfito con un nuevo cargo el señor don Hoe Wilson. Nuestras felicitaciones.

Mundo Social



Señorita SILVIA RAMIREZ ACEVEDO

MISA DE ANIVERSARIO DE REQUIEM

En la Catedral de esta ciudad a las seis y media horas, el día 21 del mes en curso en sufragio del alma de

SILVIA RAMIREZ ACEVEDO

Sus afligidos padres Alcides Ramirez R., María A. de Ramirez, sus hermanas Julieta Ramirez A., Hermón Kruse, Aida R. de Kruse, George Graham y Lydia R. de Graham, invitan y agradecerán profundamente su asistencia.

Limón, Febrero 17 de 1940.

MISA DE REQUIEM

—Para rogar por el alma de quien fuera en vida la señorita SILVIA RAMIREZ ACEVEDO, fallecida el día 21 de febrero de 1939, será oficiada una solemne misa de réquiem el día miércoles 21 de este mes en la Catedral de esta ciudad a las seis y media horas.

LA VOZ DEL ATLANTICO nuevamente expresa a la distinguida familia doliente Ramírez-Acevedo, su manifestación de hondo pesar.

EN EL PUERTO

Se encuentra en Limón disfrutando unos días de descanso nuestro buen amigo don Ricardo Mora Fernández en unión de su distinguida señora esposa doña Evangelina Prestinary de Mora. Los saludamos cordialmente.

—También se encuentra entre sus familiares pasando sus vacaciones la encantadora joven Robin Taylor a quien saludamos cariñosamente.

DE SAN JOSE

Desde hace varios días regresó de San José la joven y bella señora doña Claudia Jiménez de Odio con sus niñitos.

—Ha regresado de la capital donde estuvo varios días la distinguida señora doña Lucila de Jiménez Guier con sus hijitos. La saludamos muy atentamente.

DE SAN JOSE

Ha regresado de la capital, donde estuvo por varios días, la elegante dama doña Cabita de Soto.

NOTA DIPLOMATICA

—El distinguido caballero Dr don Mario Briceño Yragorry, Ministro de la república de Venezuela en Centro América, llegará al país en estos días, con procedencia de Panamá.

LA VOZ DEL ATLANTICO presenta su más atenta salutación de bienvenida al culto diplomático, y le desea toda clase de felicidad en nuestra tierra en su permanencia.

PARA SAN JOSE

—Doña Emilia de Gutiérrez regresó a la capital en compañía de sus hijos Edgar y Odilli después de pasar una corta temporada en el puerto.

Nuestro atento saludo para los visitantes.

EL BANANA CLUB

El Comité tiene el honor de invitarle al baile en celebración del día de

SAN VALENTIN

que se dará en los salones del Community House a las 9 p. m. del 17 de Febrero de 1940.

Sr. Rogelio Gutiérrez y Señora

Esta invitación es personal.

Café y sandwiches serán servidos.

CUOTA para no socios C 5.00

PROXIMO ENLACE

—Próximamente contraerán nupcias en esta ciudad el distinguido caballero M. L. Littleton y la gentil señorita Margarita Sheehy. J. elementos muy valiosos y estimados de nuestro mundo social.

Nos anticipamos en desear a los futuros esposos muchas felicidades en su vida matrimonial.

DE LA CAPITAL

—La bella y culta dama doña Adelita S. de Odio y su preciosa heredera se encuentran de nuevo entre nosotros. Muy atento saludo.

DE QUEPOS Y PARRITA

—El distinguido galeno doctor don Carlos Sáenz Mata y su culta señora doña Julia G. de Sáenz se encuentran viviendo en esta ciudad nuevamente. Nuestro saludo para ellos.

PARA CARTAGO

—El señor don Abel Robles salió para la vieja metrópoli con motivo de la gravedad de su hermano Roberto. Que mejor bien pronto el estimable enfermo son nuestros deseos.

PARA LA CAPITAL

—La señora doña Eva G. de López y su hijo Alvaro regresaron a San José después de haber disfrutado de una corta temporada en el puerto.

DE SIXAOLA

—Nuestro muy estimado amigo don Carlos Quirós Aguilar llegó al puerto procedente de Sixaola. Lo saludamos.

Quitese ese dolor de cabeza con



Quita el dolor y elimina el cansancio físico y mental

LA MEDICINA MODERNA CONTRA TODO DOLOR

EN MONTE VERDE

—En su hacienda "La Magot" se encuentra el distinguido amigo don Francisco de Gutiérrez, su señora doña Stella, su señorita hija la Margarita y el Lic. don Francisco de P. Gutiérrez Mangel.

Grata permanencia deseamos a tan distinguidos veraneantes. —(PASA a la Pág. 5)

COTIZACIONES PARA ENTREGA DE GAS FUTURAS DE CACA

Mercado de New York

Marzo	\$ 5
Mayo	5
Julio	5
Setiembre	5
Diciembre	5

Ventas durante la semana 1.1 toneladas.

Costa Rica Soda WATER FACTORY

Fábrica de Hielo y Refrescos

Limón

FLORIDA-ICE AND FARM CO.

LA FLORIDA

Fábrica de Hielo y Maderas

Venta de Leche

"CURLING"

Para QUEQUES Y TOSTELES

Siempre lo mejor

Apdo. 1155 — San José — Tel. 3262

Agente en Limón — Sra. M. A. Mandhan

NOTAS EDITORIALES

EL TRIUNFO DEL PARTIDO REPUBLICANO NACIONAL

Con el más rotundo de los triunfos de que tenga noticia Costa Rica, acaba de elevar el Partido Republicano Nacional al Doctor Rafael Angel Calderón Guardia a la Presidencia de la República. Ningún triunfo más lógico y esperado que éste, porque la simpatía y el cariño hacia el Dr. Calderón Guardia nacieron desde el corazón del pueblo para cristalizarse en una ola de simpatía que arrolló todas las tendencias disociadoras y todos los brotes comunistas que no han podido echar raíces en nuestro pueblo pacífico y sensato.

Ahora pasó la lucha y sobre el cielo tempestuoso de las pasiones momentáneas sale el sol claro. En las palabras que por radio pronunció el Dr. Calderón Guardia la víspera de la jornada electoral, hizo al país las solemnes promesas que el país esperaba. Nosotros queremos reproducir, de esas promesas, aquellos que más de cerca han de tocarnos. Dijo el Doctor Calderón Guardia:

"Sin demora habrá de procederse a procurar el resurgimiento de la región atlántica. La Compañía Frutera, cuyas mayores actividades se despliegan ahora en la región del Pacífico, conserva en la sección del Norte tierras muy extensas, numerosos edificios y su magnífica organización, aparte del control del Ferrocarril; por todo lo cual es de esperar, y así lo ha ofrecido, que no hará abandono de tan cuantiosos intereses, y que emprenderá nuevos trabajos una vez que los técnicos que han hecho venir al país, indiquen cuáles son los cultivos adecuados, no sólo para la Compañía, sino también para los otros dueños de tierras. La ganadería se señala, a primera vista, como una de las posibles fuentes de riqueza propia para la provincia de Limón; y mi gobierno no escatimará ningún esfuerzo para impulsar esa y cualesquiera otras industrias capaces de contribuir al bienestar de cuantos en aquel importantísimo sector de nuestro territorio, luchan bravamente contra las rebeldías e inclemencias de la naturaleza."

Dichosamente él sabe como lo sabe todo el país que nuestra situación es angustiosa y que es necesario poner en nuestro problema toda la energía y todo el empeño que él ofrece. Porque no es sólo esperarse a que la Compañía Frutera estudie y calcule el provecho que pueda sacar de este cadáver. La actuación del Gobierno tiene que ser rápida y empeñosa. Para esta obra de urgencia cuenta el nuevo presidente con la absoluta cooperación de un Congreso que le apoyará unánimemente, y cuyos representantes por esta zona, don Rafael Eduarte Sandoval y el Doctor Carlos Umaña Cordero, empapados del desastre que tenemos encima, podrán plantear y resolver nuestro problema. Los dos tienen capacidades suficientes y cariño probado por esta zona. La nueva Municipalidad electa el domingo pasado, es hechura casi personal del Dr. Calderón Guardia y ella unirá sus esfuerzos a la labor del Poder Ejecutivo.

Ninguno otro presidente ha tenido el poder, la simpatía y la cooperación que tiene el Doctor Calderón Guardia en el momento actual. Nosotros ponemos bajo su amparo nuestra existencia, en la seguridad de que el problema será resuelto en el menor tiempo posible.

LA VOZ DEL ATLANTICO, al felicitar al Dr. Calderón Guardia y al Dr. Umaña Cordero por el triunfo enorme y justiciero que acaban de obtener, ofrece también su pequeña y sincera colaboración para resolver los problemas que en esta zona son de vida o muerte en los actuales momentos.

Se hace necesaria una emisión de sellos de correo de cuatro céntimos

Hace bastantes meses se reformó la tarifa de servicio de correo, pagando actualmente las tarjetas en sobre sin cerrar, la suma de cuatro centavos de porte, en toda la república. Pero sucede que, como no hay estampillas de ese valor, se usan generalmente sellos de 2 centavos. Estos sellos no son muy chicos que digamos, y además, hay que usar dos, de manera que resulta que las estampillas ocupan tanto sitio, que resulta difícil y molesto el tener que usarlas en sobres tan chicos; como los que se usan para tarjetas de pésame, felicitación, etc. Aún los mismos sellos de cinco céntimos resultan incómodos, por

ser también algo grandes.

Por estos motivos, nos permitimos dirigirnos a quien corresponda a ver si es posible lograr que se ordene una emisión de sellos de correo de 4 centavos, ojalá no muy grande el tamaño de la estampilla para que sea fácilmente manuable y no ocasionen las molestias que actualmente ocasiona el uso de dos sellos de 2 céntimos, como se vio de manera harto convincente en la pasada navidad y en el Año Nuevo, en que circularon miles y miles de tarjetas en las que las dos grandes estampillas amarillas casi no dejaban sitio para poner la dirección del destinatario.



Acorte su **CONVALECENCIA** con la ayuda del **TÓNICO BAYER**

● Después de su enfermedad, Ud. se siente agotada, deprimida, triste, sin ganas para nada... su sangre ha quedado empobrecida... pero el Tónico Bayer será una valiosísima ayuda para acortar su convalecencia, pues renovará rápidamente las fuerzas vitales de su organismo.

● Inmediatos y duraderos son los efectos del Tónico Bayer: Enriquece la sangre... vigoriza los músculos... fortalece los nervios y el cerebro. Además, mejora el apetito y la digestión.

● Muchos médicos recomiendan el Tónico Bayer para los estados de debilidad y agotamiento, para la depresión nerviosa, y para acortar la convalecencia después de enfermedades debilitantes. Pida hoy mismo un frasco de Tónico Bayer en la botica.

¿QUÉ ES EL TÓNICO BAYER?
● Es una fórmula científicamente balanceada de Vitaminas, Extracto de Hígado, Calcio, Fósforo y otros elementos de gran valor terapéutico.
● El Tónico Bayer proviene de los mundialmente famosos Laboratorios Bayer. ¡Qué mejor garantía!

TÓNICO BAYER



LUCHA CONTRA UNA CALAMIDAD

Con justo motivo pueden abstenerse de considerar el pro y el contra de la teoría de la relatividad, sin dejar de reconocer que todo en este mundo debe considerarse de un modo relativo.

Desde los tiempos más remotos de que los cronistas han fijado la historia, el mundo ha pasado por muchas calamidades de muy variadas clases. Hemos aprendido a hacer distinciones: conocemos calamidades naturales resultantes del incendio, tempestades, huracanes y terremotos, calamidades producidas por epidemias y debidas a la propagación de enfermedades contagiosas dentro de condiciones desconcertantes y por último calamidades que deben atribuirse a la sed de dominio y de conquista a las fricciones que se producen entre los distintos pueblos de la tierra: las calamidades que corresponden a las guerras.

Sean cuales sean la clase y la extensión de dichas cala-

midades, han costado la vida a miles de personas. Y al igual que es santo deber de la humanidad el suprimir la plaga de la guerra, es también gran deber el reducir a lo mínimo la calamidad correspondiente a las enfermedades epidémicas.

Hace apenas unos años que la isla de Ceylán fué asolada por una catastrófica epidemia de paludismo. En siete meses no murieron menos de 80.000 personas de aquellas terribles fiebres palúdicas propagadas por el dañino mosquito del paludismo. 80.000 hombres sucumbieron y el número de personas afectas se elevó a medio millón. Hemos hablado de relatividad. Para una población de 300 millones de habitantes como la de la India inglesa, la desaparición de 80.000 personas pasa desapercibida. Y sin embargo, ¿qué es lo que representa en absoluto dicho grupo de víctimas?

La población de una pequeña

ciudad o de diez localidades pequeñas.

Las autoridades sanitarias inglesas llevan infatigablemente la lucha contra el paludismo. Según una recomendación hecha por la Comisión del Paludismo de la Sociedad de Naciones, emplean la quinina para servirles de arma en la lucha contra la malaria. Protegen a la población indígena y a los millares de empleados de la administración, induciéndolos a tomar diariamente la dosis fijada de 400 miligramos de quinina y cada semana se registran los excelentes resultados dados por dichas medidas preventivas. Para el tratamiento de los casos de paludismo, la Comisión del Paludismo recomienda una dosis diaria de 1 a 1,3 gramos de quinina para tomarla durante 5 a 7 días.

Actualmente se trata de una lucha severa que exige muchos sacrificios, pero que conduce lenta y seguramente a la victoria. Para la salvación de la humanidad que nunca se cansa de luchar.

LA FORTUNA ES UN LARGO AHORRO

Deposite hoy mismo en nuestra CAJA DE AHORROS una suma cualquiera, por insignificante que ella sea; repita ese gesto mensualmente y el correr de los años le reservará la sorpresa más grata.

"BANCO DE COSTA RICA"

SUCURSAL DE LIMON

Ayude a evitar el paludismo tomando el sabroso

VINO DE MARAÑON

Quinado

de la FABRICA NACIONAL de LICORES

CONSEJO NACIONAL DE SALUBRIDAD, BENEFICENCIA PUBLICA Y PROTECCION SOCIAL. - AUDITORIA

El informe de las labores realizadas por la Junta de Protección Social de esta ciudad, está muy próximo a ser distribuido. El Contador señor Alfonso Solé ya ha hecho la corrección de las pruebas correspondientes y la Imprenta está activando el tiraje. De manera que dentro de muy pocos días estará completamente distribuido entre el público de esta provincia y del resto del país.

Muy altos conceptos ha merecido la Junta por sus labores. Al igual que en años anteriores, el señor Auditor del Consejo Nacional de Salubridad, don José María Zeledón Brenes, ha hecho grandes elogios, de los cuales ha participado el doctor don Antonio Facio, Superintendente General de Hospitales, a juzgar por las siguientes notas:

Nº IV—51
Junta de Protección Social de Limón Sobre el informe de fin de año
San José 10 de enero 1940

Sr. Presidente de la Junta de Protección Social de Limón
Estimado señor Presidente:

Pláceme acusarle recibo del interesante informe rendido por usted a la Junta de su digna presidencia, acerca de las labores realizadas en el año que acaba de finalizar.

Es realmente ejemplar la clara y detallada exposición que usted presenta no solo en cuanto al aspecto puramente económico de esas labores, sino también en cuanto a los datos estadísticos de las mismas, cuyos resúmenes dan idea exacta del valor social y de las proporciones de la obra realizada.

He remitido ese informe al señor Superintendente General de Hospitales doctor don Antonio A. Facio, por la gran utilidad que prestará a dicho funcionario en la orientación general de la labor hospitalaria que está a su cargo.

Al dar a usted y a su eficiencia

te cooperador señor Solé mis congratulaciones por tan interesante trabajo, me es grato repetirles el testimonio de mi sincera estimación.

Soy de usted muy atento servidor,

José María Zeledón
Auditor

Nº IV—52

Remitiendo un informe

San José 10 de enero de 1940

Sr. Superintendente Gral de Hospitales

Dr. don Antonio A. Facio
Presente.

Estimado Sr. Superintendente: La Junta de Protección Social de Limón, que en el manejo de los asuntos de su resorte ha llegado a colocarse a la cabeza de los organismos de su género, me ha favorecido con el informe general de sus labores durante el año que acaba de expirar.

Después de examinar tan valioso documento cuya parte numérica contrasta al centavo con los datos de esta Auditoría, he creído conveniente remitirselo a usted en la seguridad de que le serán de gran utilidad los resúmenes estadísticos de la obra realizada por esa Junta en el pasado año para la orientación de los servicios hospitalarios que están a su cargo.

Soy de usted muy atento servidor y amigo,

José María Zeledón
Auditor

Nº IV—90

Juicio sobre un meritório informe:

Junta de Protec. Social
Limón.

San José, 15 de enero de 1940
Sr. Presidente de la Junta de Protección Social de Limón.

Estimado señor Presidente:

Es para mí un verdadero agrado transcribir a usted la no

EN UNA TIENDA DE BUENOS AIRES, LA MUJER CATALINA B. DE KAFFMAN, DIO A LUZ UN NIÑO

(Creced y multiplicaos)

La mujer salió de su casa y marchó hacia el hospital.

A pie, pobre como era y acompañada de su esposo.

Allí iba ella, arrastrándose, más que caminando. Allí iba el hombre que la había fecundado, con la emoción dibujada en el rostro.

¡Un hijo!... ¡Un hijo!... La mujer llevaba dentro de sí, un hijo, el hombre marchaba a su lado. Al lado de la futura madre y del futuro hijo.

Por la mañana, sintió ella un dolor agudo en las entrañas. Apretando los dientes en anhelo de morder ese dolor que le atenazaba, esperó el regreso de su marido.

Los minutos le parecieron eternos. Las horas interminables. Esperaba, esperaba...

LEON WEINSTOCK

HOTEL POPULAR

GUAPILES

— BAÑO —

ta del señor Superintendente General de Hospitales que a la letra dice:

"Muy estimado señor Auditor: Tengo el gusto de devolver a usted el informe de las labores realizadas por la Junta de Protección Social de Limón durante el año 1939. Merece un aplauso cordial aquella Junta y en ella con especialidad el señor Presidente don Ricardo E. Alvarado y el Contador señor Solé, cuyas capacidades dan tanto prestigio a la institución, favoreciendo grandemente los intereses que custodian. He tomado varias notas que aprovecharé oportunamente, y al devolver a usted el citado informe, le ruego trasmitir mi felicitación cordial a los funcionarios correspondientes por el buen cumplimiento de sus deberes. Muy atento servidor y amigo, (f) A. A. Facio, Superintendente General de Hospitales".

Soy de usted muy atento servidor,

José María Zeledón
Auditor

Hasta que al mediodía vino él.

Cuando sintió la proximidad de la presencia del marido, se acobardó tanto, que un frío sudor le corrió por la frente. Le dijo lo que pasaba, con palabras entrecortadas.

Resolvieron marchar al hospital. Despacio, despacio. Para no agitarla, para no agitarlo. A él, al hijo que venía al mundo, llamado por la voz de la vida y del amor...

Allí iba ella, arrastrándose. Allí iba el hombre que la había fecundado.

"OH SUPREMO HACEDOR, RECUERDA, TU DIVINO MANDATO".

No existe el dolor. No existe el sufrimiento. Nada existe.

Sólo el alma de la madre. Y dentro de pocos momentos, el alma del hijo.

Y el alma del hijo y el alma de la madre, juntos en la tremenda misión.

Iban...

Iban marchando camino del hospital.

La mujer no hablaba nada. Su silencio era grande en esa hora grande.

Las piernas un tanto hinchadas y vacilantes, no la sostenían ya.

Volvió el dolor. Se apretó el vientre con las manos. Hizo esfuerzos inauditos por continuar andando pero cayó exhausta. Dejó escapar un grito quedó, muy quedó, y luego, sin darse cuenta, otro más fuerte, y otro, conforme iban menudeando los dolores.

Estaban frente a una tienda. El hombre levantó a su mujer y arrastrándola casi, entraron. El tendero, los miró sorprendido. Y al instante comprendió. Improvisó una cama, con varios trapos, y la parturienta se dejó caer, abatida por los sufrimientos.

La Vida es eterna. La Vida llama a la Vida. Sólo la Muerte puede quitar una vida. Pero la otra, la eterna, esa sigue incommovible.

Temblaba como una hoja el cuerpo de la mujer. Le castañetaban los dientes y los labios vertían sangre de tanto ser mordidos.

Un estremecimiento general le hizo agarrarse desesperadamente del saco de su marido. Estribó los pies en el improvisado colchón de géneros, hasta dar con el suelo frío. E inclinó la cabeza hacia atrás, haciendo una profunda respiración para contraer los músculos del vientre.

Le centellaron los ojos invertidos, amenazando saltarse de las órbitas. Chorreábase sudor por la cabeza y por el pecho, hasta que los dolores se hicieron sordos, estrangulados de gritos, con desesperación de retener entrañas que se escurren fatalmente, rasgándole el sexo...

A la conciencia de la mujer llegó un débil floriqueo de niño, luego la ayuda del marido que cortaba el cordón umbilical y entonces, contraída por las torturas pasadas, cerró los ojos y se abandonó laxa, desmadejada, entregada a un mundo de sombras y sueños...

En una tienda de Buenos Aires, Catalina B. de Kaffman dio a luz un hijo.

(De "Democracia")

JOSE ACHION Ng

Comerciante Detallista Licores, Abarrotes, Cristalería, Artículos de Ferretería Eléctricos; todo se encuentra en este establecimiento

PRECIOS DE SITUACION

"Restaurante - Siquirres"

El tren de pasajeros de Limón a San José se detiene en Siquirres 20 minutos, para que los pasajeros puedan almorzar cómodamente. Compre su tiquete en el tren para que sea atendido a la llegada. El precio es ₡ 2.50. El Restaurant queda a la derecha de la Estación. Cantina, Cigarros y cigarrillos. Se habla inglés.

LUCIANO SARTORESÍ

UNA FORTUNA SE ALCANZA AL GANAR

40.000 COLONES

La oportunidad de adquirir una fortuna fácilmente

COMPRE SU BILLETE HOY MISMO

LOTERIA NACIONAL

EL POEMA DE LOS HUMILDES

Exclusivo para
LA VOZ DEL ATLANTICO

Siempre que paso te veo
zapatero remendón
con la lezna y el cuchillo
sentadito en t urincón.
Me digo, que es tu destino
enmendar los desperfectos
que sufrimos los humanos
en las vueltas del camino.
Si tú quisieras hablar,
zapatero remendón,
le dirías a tus hermanos
que es cosa inútil llorar
si en los caminos del mundo
no hemos sabido marchar.
Pobre viejo, humilde y bueno,
zapatero remendón,
cuanta cosa has aprendido
sentadito en tu rincón.
Tú sabes de los tacones
de satín y de lamé,
que dejaron presurosos
el esplendor del sarao
por correr bajo la fronda
del jardín bañado en luna
donde esperaba la dicha,
el amor o la fortuna.
Tú nos podrías contar
del tacón immaculado
que caminó hacia el altar,

y que ya desencantado
vino a caer a tus manos
todo maltrecho y gastado.
Tú contarías la gloria
de los torcidos tacones
de aquellos que en la pobreza
lucharon con sus pasiones.
Me da pena cuando pienso,
zapatero remendón,
que acaso se acerca el día
en que la máquina llegue
y te quite tu rincón.
Con tu lezna y tu cuchillo,
con tu tarrito de cola,
no sabrás a dónde ir,
te sentirás desgraciado
y pensarás que también
por los caminos del mundo
tú de valde has caminado;
entonces, me temo mucho
que si el hambre y la pobreza
no te mata de tristeza,
zapatero remendón,
te alistarás en las filas
gritando... REVOLUCION...!

Sonia Dmitrowna

New York, N. Y.

PREGUNTAS MEDICAS

1.—¿Cómo se contiene mejor una hemorragia nasal?
R.—Aplicando al efecto hielo a la nuca.

2.—¿Qué peso tiene la sangre de su cuerpo?
R.—Oscila entre el 5 y el 10 por ciento del peso total del cuerpo.

3.—¿Qué lleva la sangre al corazón, una vena o una arteria?
R.—Una vena.

4.—En el nombre de una enfermedad, ¿qué significa sufijo Itis?
R.—Inflamación.

5.—En el adulto, ¿qué resulta mejor, pesar de más, o menos?
R.—Pesar de menos.

11.—¿Sabe usted lo que es una inyección subcutánea?
R.—La que se administra bajo la piel.

12.— Sabe usted lo que es una inyección intravenosa?
R.—La que se administra en las venas.

13.—¿Qué elemento químico muy usado como antiséptico se encuentra en las algas marinas?
R.—El yodo.

14.—¿Cuánto se tarda en digerir la comida?
R.— Depende del alimento que se coma.

DATOS CURIOSOS

A los camarones no les gusta el mal tiempo. Cuando hay tormenta se entierran el fondo del mar.

Miguel Williams, de dos años de edad, de Enfield, Middlesex, Inglaterra, puede llevar una conversación en inglés y en francés. Hace un año aprendió a hablar los dos idiomas. Su padre es inglés y su madre mitad francesa y mitad italiana.

Los más recientes modelos de traje de baño están hechos de una lana especial que parece piel de leopardo. Son cómodos, bonitos, y se secan rápidamente.

En Australia, doscientos hom-

bres se han unido a la Asociación Amas de casa.

Algunas parisenses adornan sus sombreros con orquídeas teñidas para que combinen con el color del traje. Las orquídeas duran dos días solamente, y cuestan 15 dólares una.

HUMOR

A un embajador turco visitaron ciertas damas, muy llenos sus rostros de blanquete y arrebol. Queriendo saber del mismo embajador (las que se tenían por muy lindas), qué tal le habían parecido, las respondió:

--Nada puedo decir en este asunto, porque no entiendo, de pinturas.

REGRESO DE UNA DAMA.

—Regresó a Cartago doña Eitelvina de Alvarado, lugar donde disfruta de corta temporada.

seca Ch. salió en vacaciones para el Monte, en Heredia donde disfrutará de corta estada al lado de su culta y distinguida familia.

AMIGO ENFERMO

—El señor don Jorge Gutiérrez Cooper se encuentra indispuerto en Cartago. Sentimos su enfermedad y deseamos su pronto restablecimiento.

PARA ALMIRANTE

—Nuestro buen amigo don Ricardo Mora Fernández y su señora doña Evangelina P. de Mora salieron en avión el miércoles rumbo a Almirante, a visitar a sus hijos don Gastón Michaud y su bella esposa doña Marta M. de Michaud. Buen viaje deseamos a los amigos Mora-Prestinary.

PARA EL MONTE

—El Lic. don Francisco Fon-

LICITACION N° 166 BANCO NACIONAL DE COSTA RICA VENTA DE PROPIEDADES

LICITACION SIN BASE

El Banco Nacional de Costa Rica, recibirá ofertas de compra, por escrito hasta el día 1º de Marzo próximo, sobre la siguiente propiedad:

PROVINCIA DE LIMON

Finca de banano y potrero, con casa, andaribel y tranvía a la línea férrea, sita en 52 Millas, switch Casorla, con contrato con la Compañía Bananera

Inscripción:
Tomó 967—Folio 189—Número 3.150—Asiento 6.

Descripción:
Situada como a 3½ millas al Este del centro de Peralta, por la línea férrea y como a 800 metros al Sur del switch Casorla. Consta de 393 mzs. 4777 vs. cds. inscritas en el Registro Público, de topografía favorable, regadas por la quebrada de Cal, quebrada Seca y varios yurros, con una altura media de 330 metros sobre el nivel del mar.

Cultivos:
50 mzs. de bananos en buen estado, sembrado en un solo lote, parte nueva de primeras cortas, variedad Gross Michell. Tiene contrato para recibo de bananos con la Compañía Bananera a \$ 0.40 racimo computado, que vence el 1º de Abril de 1942.

Potrero, como 4 mzs. en regular estado de pasto natural; el resto son charrales.
Construcciones: Una casa de madera con techo de hierro, montada en basas, con pisos y cielos de madera, compuesta de 3 cuartos, corredor enfrente y cocina de piso de tierra. Mide 16 por 6 metros.

Maquinaria: Tres poleas de hierro desarmables y dos fijas, dos ejes, 200 metros de cable de acero, dos carros de tranvía uno pequeño y 800 metros de línea, un carro del andaribel y un motor de gasolina para el mismo, en mal estado.

LINDEROS: Norte: Ricardo Jiménez y baldíos.—Sur: Sucesión de Mariano Montealegre.—Este: Carretera Jesús Jiménez, Juan Ellis, Víctor Manuel Rojas y otros denunciante.—Oeste: Una faja propiedad del estado y Ricardo Jiménez.

Avalúo ₡ 20.710,00

CONDICIONES:

- a) — LAS OFERTAS DE COMPRA DEBERAN SER ENVIADAS EN SOBRE CERRADO DIRECTAMENTE AL DEPARTAMENTO AGRICOLA DEL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA con la siguiente indicación: PROPUESTA DE COMPRA DE LA FINCA N° 3.150, LICITACION N° 166.
 - b) — En toda propuesta de compra debe fijarse la cantidad que se pagará al contado, la cual no podrá ser menor del 10% de la oferta. Para el pago del resto, el Banco concederá las mismas condiciones de los créditos a largo plazo, sea el 6% de interés y 2% de amortización anuales.
 - c) — Toda propuesta de compra deberá ser acompañada de un depósito de ₡ 210,00 que el interesado perderá si la finca le fuere adjudicada y no se presentara a formalizar la operación en el término de 15 días.
 - d) — La escritura se hará conforme a los datos del Registro Público de la Propiedad, pero la Institución no se hace responsable por diferencias de medida o linderos.
 - e) — El avalúo indicado NO SIGNIFICA BASE PARA LAS OFERTAS, que pueden ser mayores o menores que aquella suma.
 - f) — El Banco se reserva el derecho de aceptar la propuesta que más convenga a sus intereses o de rechazarlas todas.
 - g) — Las ofertas se recibirán hasta el 1º de Marzo de 1940.
- PARA MAS INFORMES DIRIJASE AL DEPARTAMENTO AGRICOLA DEL BANCO NACIONAL DE COSTA RICA.

MUNDO SOCIAL

Viene de la pág. DOS

RUMBO A SAN DIEGO
—La muy estimada señorita Adella Titzck, regresó a la capital el jueves pasado para preparar su viaje a San Diego, California.
Toda clase de buena suerte

deseamos a la buena amiga en su viaje.

DE LA CAPITAL
—La encantadora señorita Mimi Gutiérrez llegó a la ciudad donde piensa permanecer varios días en casa del doctor Sáenz Mata. Nuestro saludo para Mimi.

Lic Daniel Zeledón
Abogado y
Notario Público
Oficina: Altos Pascual Ingiana

ATENCION

Los inmejorables productos "DEL TROPICO" los encuentra Ud. siempre en su almacén de confianza.

"LA PROVEEDORA"

— VEA EL SURTIDO —

Sociales de CARTAGO

Cortal



PIDA en cualquier farmacia o botica el nuevo producto Bayer de acción ultra-rápida contra resfriados, dolores, la "goma", etc.

2 TABLETAS 15 cts.

Graciela y a Alvaro, y les desea eterna felicidad.

Cumpleaños

Saludamos al señor don Juanito Echeverría J., quien celebró en días pasados la fecha de su natalicio.

En San José

De paseo en la capital estuvo la gentil y culta dama doña Isabel Alfaro de Jiménez.

Feria a beneficio del Asilo de la Vejez

Patrocinado por la honorable dama doña Lupita Guardia de Volio y un grupo de señoras y señoritas de nuestra sociedad, se efectuará próximamente un grandioso turno - feria a beneficio de los ancianos del Asilo de la Vejez. Por los preparativos que se llevan a cabo, no dudamos del éxito de esta fiesta de beneficencia.

Restablecido

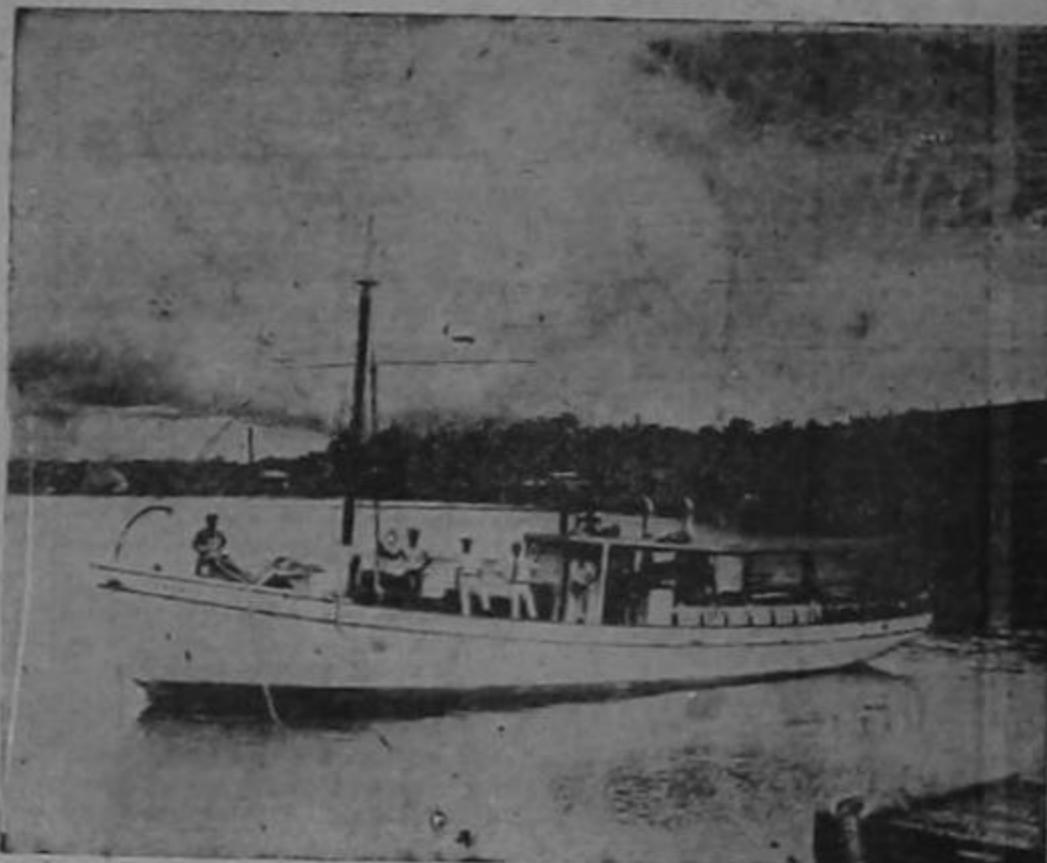
Hemos saludado completamente restablecido al señor don Eduardo Steiner, quien fué sometido a una operación en el hospital "Max Peralta".

GUILLERMO NIEHAUS & C^o

LIMON

SERVICIO DE CABOTAJE

Lanchas "SANTA ELENA" y "ENERGY"



ALIDA para la BARRA del COLORADO y BLUEFIELDS el jueves por la noche.

SALIDA: Día Lunes y Jueves por la mañana para CAHUITA, PUERTO VIEJO y MANZANILLO

LLEVANDO CARGA Y PASAJEROS



Srita. JULIETA ZAVALITA

Gracia y gentileza. En el fulgor de sus pupilas, en el donaire de su cabeza, en la sangre de rubies de sus labios, en el conjunto entero de su silueta armoniosa.

Ella impera, sin embargo, más que por tanta gracia y gentileza tanta, por el encanto de su espíritu, manifiesto en sus ojos y en su sonrisa ideal.

Temporada veraniega

De su temporada en Puerto Limón regresó el martes la distinguida señorita Leticia

Gutiérrez, acompañada de su sobrinita Flora María.

—Se halla de temporada en el Guanacaste la gentil dama doña Chepita de Saxe en

unión de su hija la señorita Helenita.

—Regresó a la capital después de pasar unos días de vacaciones entre nosotros, la linda damita Emilita Gutiérrez.

—Ha regresado a Limón, lugar de su residencia, la señora doña Lucrecia Cordero, en unión de sus hijos, después de pasar varias semanas entre nosotros.

—A la capital regresó la simpática señorita Cecilia López.

—Igualmente ha regresado a su residencia en San José la señorita Flora Giralt G.

—La señorita Georgina Crosse disfruta de sus vacaciones en el Guanacaste.

—En el mismo lugar se halla de veraneo la señorita Chepita Mejía.

—De Atenas regresó el señor don Víctor Lizano, Director del Colegio San Luis Gonzaga, en unión de su familia.

—El señor don Agustín Fumero y don Ricardo Morúa estuvieron por unos días en Santa Cruz y Liberia.

—Pasó unos días en Turruabares el señor don Franklin Sancho.

—Se encuentra en San Isidro de Coronado la señorita Margarita Sáenz Collado.

—La familia de don Arturo Loria veranea en Orosi, en la finca "Las Magnolias".

—A veranear a Bonilla sale próximamente la señorita Cristina Redondo.

Cumpleaños

Ayer celebró el aniversario de su natalicio la señora doña Adelita Esquivel de Peralta. Nuestras congratulaciones.

Saludo de cumpleaños

Con motivo de celebrar hoy su día de días, felicitamos a la joven señora doña Nina Más de Patiño.

De Nicaragua

De la vecina república de Nicaragua, regresó la señorita Luz Argentina Troyo, quien pasó varias semanas en viaje de recreo. Nuestro saludo.

Traslado a San José

A fin de mes traslada su residencia a San José el caballero don Julio Peña, Gerente del Banco Nacional, en unión de su distinguida familia. Los despedimos muy atentamente.

La boda Caamaño - Aragón

Se ha fijado el 31 del próximo mes de marzo para la celebración de la boda del distinguido joven don Alvaro Caamaño y la gentil señorita Graciela Aragón Rodríguez. Ambos contrayentes gozan de merecidas simpatías en el seno de la sociedad cartaginesa, y el hogar que fundarán será, a no dudarlo, nido de dicha, por los méritos que adornan sus vidas. La Voz del Atlántico saluda

CACAO

Sin una rociada sistemática, la mejor cosecha fácilmente puede fracasar.

Rocíe con "Mortegg Tropical" para lograr mejores y más abundantes cosechas



Esta es la clase de cosecha que se puede esperar de los árboles de cacao que han sido rociados con MORTEGG TROPICAL. El contenido de únicamente diez mazorcas vendidas a los bajos precios de la actualidad, compensa bien el costo del insecticida fungicida, agua y trabajo. MORTEGG TROPICAL es uno de los más importantes productos elaborados por The Murphy Chemical Co. Ltd., Wheathampstead, Inglaterra.

AGENTES:

Srs. FRANK N. COX & C^o

SAN JOSE

OUR PRESIDENTIAL ELECTION

Sunday, the 11th. February 1940, will ever occupy an outstanding position in the political history of our country. The well conducted and tranquil manner in which the votings were carried through commanded the highest admiration and appreciation. Not an iota of friction or hustle was to be seen. The voters went in all seriousness to the respective tables, deposited their selections and departed to attend their personal affairs. The tranquility gave the day a more religious than a political appearance.

Now that the Contest is over all sections of the populace who believe in Democracy as also those who recognize the outstanding characteristics and sterling worth of Dr. Rafael Angel Calderon Guardia must be truly jubilant not only for the result of the votes registered, but for the overwhelming majority—the greatest on record—by which he has been advanced to the highest political position within the gift of his fellow nationals. He has been selected to steer the Ship of State during the approaching 1940-1944 Presidential term. The nation's highest honour has been conferred on him and we firmly believe the confidence reposed in him will not be blemished.

In union with all the other leading newspapers which have already extended their congratulations to our new Chief Executive, the "Atlantic Voice" humbly adds its sincerest quota in esteem and joyfulness for his outstanding victory with more than ninety thousand votes. May long life and much happiness be his portion.

THE NEAR EAST WAR THREAT

In view of the strong belief among military high commands that a new war front will be opened either in the Caucasus or the Balkans during the coming Spring, Britain and her Allied Powers are concentrating heavily in the Near East.

Large contingents of Australian, New Zealand and Indian troops have been arriving at Suez. It is supposed that the total of the British, French and Turkish forces in these regions is now in the vicinity of 1,000,000 men, with a potential war strength of 3,000,000.

British and French Engineers are reported to have effected a complete check up of Turkey's railroad and highways, as well as the means of adequately handling supplies, preparatory to the transporting of troops from Egypt, Syria and Palestine under the supreme command of General Weygand. An American ship is said to have discharged a cargo of mules at a Turkish port for military purposes.

Germany has, as a consequence, it is said, of Turkey's activities intimated her intention of sending an army of half a million soldiers to the Caucasus to defend Russia's oil fields against possible attacks.

PAN AMERICAN DAY

President Roosevelt has proclaimed April 14th. as "Pan American Day", and declared it appropriate that the people of the United States commemorate the occasion and so testify to the close bonds of friendship uniting that country with the other American Republics.

The Day will mark the 50th. anniversary of the founding of the Pan American Union, and the President's proclamation noted that the Day had been observed annually for ten years and had increased in significance through its emphasis on the spirit of Pence, Friendship and Co-operation uniting the nations of the American Continents.

FOR LADIES ONLY

A True and Dainty Cream which effectively stops under-arm PERSPIRATION DOES NOT STAIN NOR HARM DRESSES is a perfect deodorant and vanishing cream, yet it stays there and imparts elegance and delicacy

Just rub in gently and it will dry instantly, leaving the skin soft and smooth, with no trace of grease.

The refreshing perfume lingers and its beneficial effect lasts from one to three days.



Effectively checks odor perspiration and keeps armpits dry and healthful.

It's a Product of

BOTICA FRANCESA

San José — Costa Rica

THE ATLANTIC VOICE

Devoted to the interest of the people of the Atlantic Zone

VI YEAR—LIMON, COSTA RICA—FEBRUARY 17th, 1940 — N° 283

WIRELESS NEWS

BERLIN. — The German government has declared that the Pan American neutrality "Safety Zone" plan can succeed only if the known English and French standpoint is fundamentally revised.

HELSINKI. — Finland has acknowledged that a few foremost positions on the Mannerheim Line had fallen to the Red Army in the thundering 14 day battle on the war-scarred Karelian Isthmus. On the heels of a fresh appeal for foreign aid against the Soviet military machine, a Finnish communique declared, however, that the Russians had been repulsed before penetrating beyond the advanced positions.

PARIS. — French military sources declare Allied Blockade Officials will concentrate their investigations on American exports to neutral states bordering Germany on the ground that much of the goods may be designed for the Nazis.

WASHINGTON. — The Navy High Command believes that the possibility of a general European war and uncertain conditions in the Far East threaten to produce a world conflict. — Admiral Stark, Chief of Naval Operations, told a House Appropriations Committee that the international situation is fraught with more possibilities affecting the United States than in 1914 and 1915.

ISTAMBUL. — Soviet Representatives are reported to have concluded a contract for the purchase of \$ 4,000,000 worth of Turkish tobacco annually, with the possibility of a further substantial increase.

ISTAMBUL. — Soviet Russia was reported pushing construction of fortifications on her Caucasian frontier with Turkey to defend her rich oil fields against possible British French Turkish attack.

CHUNGKING. — Asserting that 16,000 Japanese troops had been slain by counter-attacking Chinese forces in Kwangsi province during last week-end fighting, Chinese military leaders said the tide of battle on that front had turned in their favour.

AT THE EUROPEAN WAR FRONTS

After a week-end lull which followed ten days of continuous bitter fighting Russia, renewed her assault on the Mannerheim Line in the Summa Sector. Artillery, tanks and aircraft supported the Russian infantry in the new offensive. Simultaneously the Soviet forces struck at the center of the east flank of the Karelian Isthmus front. These and other activities in different regions are reported to have failed in their objectives with enormous loss of lives to the Invaders.

Numerous attacks and counter-attacks have been occurring, it is reported, between the Allied forces and the Nazis on the western

front without any apparent important changes taking place.

Informed circles declare Russia is concentrating heavily in her northern territory with a view, it is presumed, of launching a new and more formidable offensive against Finland. She is also known to be gathering large numbers of her fighting power in Ukrania and White Russia.

Though not officially confirmed, it is known in military circles that the Allied Powers are preparing three divisions which include Poles and Canadians for early dispatch to Finland.

Tornado Takes Heavy Toll

Striking at dawn, a tornado swept across Albany, Georgia State, U. S. A., last week end killing more than twenty, injuring nearly five hundred and smashing property worth from \$ 5,000,000 to \$ 9,000,000.

Rumbling in like a thousand freight trains, the vicious corkscrew wind is reported to have started its mile-long furrow among old homes four blocks southwest of the downtown area, smashing dozens of these residences. It then shifted its fury to the business section where it ripped roofs from buildings, battered in windows and doors by the hundreds to finally drop heavily into the residential section along the Flint River to mow a death-packed path through flimsy houses, and leaving a swath of destruction roughly fifteen blocks long by four wide.

American Immigrants May Enter Brazil

RIO DE JANEIRO, Brazil. — The Brazilian Government has raised immigration barriers to permit the entrance of more nationals of American countries.

Heretofore the general 2 per cent immigration quota has applied to the nationals of the American countries. By the new ruling 3,000 nationals of each American nation will be allowed entry to Brazil yearly.

Some time ago there was a report that United States citizens contemplated moving to Brazil in large numbers, but any such plan has apparently been dropped. Under the former ruling only eighty-six immigrants a year from the United States could have entered this country.

UNITED FRUIT COMPANY

SERVICIO DE VAPORES

Salidas de LIMON para NUEVA ORLEANS con escalas en CRISTOBAL, TELA y HABANA:

VAPORES

SALIDAS

ULUA Marzo 1

Salidas de LIMON para NUEVA YORK con escala en HABANA solamente:

CHIRIQUI Febrero 19
TALAMANCA Febrero 26

F. J. ALVARADO & Co., Sucs., S. A.
Agentes para Limón y Puntarenas

Para más informes dirijase a las oficinas de la

UNITED FRUIT COMPANY

en los bajos del Gran Hotel Costa Rica en San José.

TELEFONO 3156

LADIES AND CHILDREN'S HATS FOR HOLIDAY AND NEW YEAR AT JACK ORANE Sucs. :-: THE PEOPLE'S HOUSE - LIMON

FINLAND — THE HEROIC NATION

Condensed from the "Boston Sunday Post"

(Conclusion)

Finland's history tells of many able monarchs, and, singularly enough, neither a tyrant nor brutally disposed being is among the entire lot. The country united with Sweden, and under King John III, as a Grand Duchy, rose to contemporary fame; she retained her internal independence, paid no tributes and ran her own affairs. During the bloody wars between Sweden and Russia, her territory was the amphitheatre of the terrible conflicts which came to an end in 1809 with the Peace of Frederickshaven. The Russian Emperor, Alexander I, a wise honourable monarch, who kept his word, annexed Finland to his Empire, as a Grand Duchy, promising the Finnes that their constitution, religion, laws, and entire freedom should be faithfully observed. Subsequent Russian rulers renewed and kept this pledge; thus when they had their disturbances and political turmoil, Finland calmly continued under law and order. Then came the last of the Czars, the Rasputins, and the Communists, who overturned the young Republic, and with the group called "Reds", began the destruction of the old Russia.

In the territorial settlements after the World War, Finland was given status as an independent nation, and there followed twenty years of growth and development. Her commerce became world wide and Finnish culture once again attracted attention.

Physically, the Finnes are a race apart in many respects. Strong and hardy, they have long been known as good, generous, hospitable people, highly capable at whatever they undertake; inclined to

be phlegmatic. They are most obdurate and vigorous in defending their rights. Hence the surprise handed the Stalinist adventurer and their hordes of poor peasant. They are also strictly moral and religious, as a race. Industrially, the nation contains more than two thousand five hundred factories. Labour laws are equitable, and thrift, during the wage-earning years, has diminished calls for national aid. Fifty per cent of the country's trade was with Russia until the end of the old regime when it was transferred to Britain, the Baltic States, Scandinavia and Germany. Though largely agricultural, and with a great many small towns, Finland has several large and important cities. The capital, Helsinki, known as one of the most beautiful and clean cities of the earth, admirably located on the shores of the Baltic, had, with its environs, around 125,000 inhabitants. Viborg, near the Russian frontier, possessed approximately 50,000, as also Abo, Tammerfors and Uleaborg.

Much has been heard of Finland's war debt to the United States of America. There was no such debt. After the close of the World War, on account of being short of many necessities of life she purchased \$ 44,000,000 worth of commodities there, foodstuffs being predominant. She paid \$ 36,000,000 in cash and was given time in which to pay the remaining amount.

Many persons may have wondered at the excellence of the Finnish army and navy. It was part of the agreement with Czar Alexander that they should raise and maintain their own armed forces whose officers and men should be entirely natives. Thus, for more than 125

years, her military forces, though relatively small, have been well-nigh perfect. They have developed their own armaments — from side arms to field guns; as also their own types of war craft — amazingly efficient in their home waters.

The government is democratic with no special politics or factional wire-pulling. While the nationals are keenly interested in politics, it is overwhelmingly a matter of nationalism and for the public weal. Owing to an absence of so-called foreign policy, Fin-

lands has been free to attend her own business and develop her own resources.

All the above explain why so comparatively small a nation is revealing ability to cope with major disaster in the form of Russia's attempted invasion.

Banco Nacional de Costa Rica

SUCURSAL DE LIMON

En su nuevo local en la Avenida del Comercio, ofrece

RAPIDEZ Y EFICIENCIA

En todos los servicios bancarios

CRICKET IN LIMON

By. "SEDD"

Wickets, owerhand ball tossing and stroke playing plus the eight ball delivery improvement are again to be seen in Limon. They take place on our Base - Ball Park every Monday, commencing after lunch. They have been fairly well attended. The combined interest given the se matches by our local ball knockers show the determination to re-establish this branch of the tree of Sports - if given a fair chance.

In order to add fuel to the rising flame, Clubs from the Lines have been invited to play a serie of matches against our local team next month. The proposed schedule is.

Feb. 19th. Barton's XI vs. Dixon's XI. Feb. 26th. Internationals vs. Limon Rest. March 4th. Matina C. C. vs. Limon.

March 11th. — Zent C. C. vs. Limon. March 18th. — Estrada C. C. vs. Limon. March 25th. Paquarito C. C. vs. Limon. April 1st. — Old Harbour C. C. vs. Limon. April 8th. — Bachelors vs. Married Men.

The Internationals of the second match on the schedule consist of cricketers who toured Jamaica with the Pathfinders Excursion in 1937 - 38.

We are expecting a one hundred per cent support from the Cricket lovers of Limon as also the praises and criticisms of our local Press.

JAMAICA BURIAL SCHEME TO OBSERVE THANKSGIVING

Those who desire to spend a real impressive evening will be afforded an ample opportunity if they attend the Evening Service St. Mark's Church tomorrow, 18th.

In addition to the regular congregation, the members of the Jamaica Burial Scheme Association will be in attendance in connection with the Society's annual Thanksgiving Service. The social celebration will be held in the Parish Hall on Monday night. We gather that a very spicy programme will be rendered.

A most cordial invitation is extended the public to both the Service and Social function.

GIRLS LEAGUE TO HOLD CONCERT

Plans are under way, we understand, for the Girl's League of the Methodist Denomination to stage a Concert on Thursday evening the 29th. instant, in the Church. Rehearsals are in process and we glean the Juniors are out to top the triumph secured by their Seniors in last Tuesday's function.

COMING BASKET BALL CONTEST

It has been reported that ever since the last match in this branch of our sporting exercises, when the Pathfinders trimmed the Cubs, the budding Atlantic Basket Ball Team had issued a challenge to the victors, with apparently, the hope of doing what the Cubs then failed to accomplish. The contest was timed to take place several weeks ago, but was washed out by the weatherman. It will, now, we understand, come off tomorrow at three o'clock in the afternoon at the Court next to the former O. K. Cabaret. The match will be in honour of Mr. Maxwell, one of our popular citizens.

An invitation is extended the sporting fans to witness what is anticipated will be a well contested event.

La calidad delicada y el gusto distinguido de BUDWEISER son el resultado de 80 años de experiencia en su elaboración.

La popularidad de BUDWEISER fundó la cervecaría mayor del mundo.

COMO BUDWEISER ninguna



LIMON TRADING CO
DISTRIBUIDORES

ON THE BED OF AFFLICTION

We are indeed sorry to mention the illness of Mrs. Adora Brown of Liverpool, who has been confined to her bed for the past several weeks. Much hope is entertained for her speedy recovery.

We equally regret to announce the incapacitation of Mr. H. Duckett, one of our city's well known shoemakers. He is a patient in the local hospital. Members of the St. Anthony's Association are specially asked to visit Mr. Duckett and accord some cheer.

MORE OF OUR ECONOMIC CONDITION

So glaring are the conditions which confront us in this Province they can no longer be left alone or ignored. It is not only a number of individuals or several groups who are seriously threatened with submersion in the boggy ground — all and sundry must finally founder unless our constant appeal and urge can touch some kind heart and relief be forth-coming early.

Our citizens of colour are the greatest sufferers. They are not wanted in the Pacific development, nor is it likely they will be permitted to participate in the Canal Zone's new project, while there is nothing to be offered them here. There are, approximately between six and eight thousand of these able bodied men, throughout the Province, who are experiencing the greatest hardships with no hope for early relief; and seventy-five cent of them are in no way responsible for their presence here as they are the offspring of those who were

either induced or brought here when others were altogether unwilling to lift the load. We desire in all sincerity that our manhood should be kept here, but how can this be done in the face of present-day conditions? There are quite a number of Capitalists among us who can do something to improve matters.

The soil here, particularly along the Guapiles regions, is well adapted for the growing of Sugar Cane, and there are vast areas available for its cultivation. The evils which so seriously affect our Bananas are unknown to Sugar Cane. Even heavy rains do but little damage after the plants are sufficiently grown. Capital invested in this cultivation and the installation of a modern Sugar Factory will, undoubtedly, within a few years, be one of the most profitable industries in the country. It will at least prevent the importation of sugar which so frequently have to be done to meet our normal demands.

SIGNIFICANCE OF THE TURKISH ITALIAN TRADE PACT

Well informed circles predict that the recently concluded Trade Agreement between Italy and Turkey would completely oust Germany from the expanding Turkish market. They also regarded the agreement as evidence of a growing mutual confidence with promise of an ear-

ly political rapprochement. Its political importance was all the more significant as it would align Italy with England and France in establishing Turkey's economy, which had been greatly shaken by the virtual suspension of trade with the Reich.

STILL THE SAME KAISER

The ex-Kaiser has not changed. In a letter to his friend Poultney Bigelow, the former All-Highest urges an immediate peace between the Allies and Germany and then a united crusade "to rid the world and civilization of bolshevism". No doubt the exile of Doorn hopes that such a peace would leave Germany supreme over Austria, Czecho-Slovakia and most of Poland. Seemingly aggression and war do not disturb the man who once talked of Germany in "shining armor", who glorified militarism and built up a gigantic war machine, and who finally gave a pattern to his present Nazi imitator by sending the Imperial German Army into neutral and unoffending Belgium.

But what disturbs him, obviously, is the new alliance between Germany and "bolshevism". Like the surviving Junkers and business men in the Third Reich, the ex-Kaiser must be conscious of the constantly increasing emphasis upon the "socialism" in the National Socialist program. Reading between the lines of his letter, one can detect a feeling of dread that the ultimate consequences of the Nazi-Soviet partnership will be the bolshevization of Germany itself.

The world no longer cares greatly what the ex-Kaiser thinks; but it is interesting that he now betrays doubts which must be racking the minds of those inside Germany who formerly propped up his Imperial regime.

WOMEN'S LEAGUE ENTERTAIN LARGE AUDIENCE

The Methodist Women's League has again scored highly with the re-staging of their Dramas last Tuesday night. For a repeated program, it broke all records, and it was particularly noted that many who witnessed the first staging were among the audience — this of itself denotes the high spots found in the Dramas. There were also many notable qualities about them and the ensemble that were responsible for the great success attained.

The Cast of Characters, with their antique costumes and portrayals, were adequately considered, and the ramifications of the respective pieces were closely associated with every-day life and moral.

The entertainment was a triumph and the three Shows marvellous. The final "One of the Nine" - however embodied the noblest element

and when all is said and done, it ought to be recognized as a master-piece in its own right.

Mr. T. Hine and Mrs. Iris Barnett richly contributed with solos. A much appreciated item was rendered by Mr. W. Barnett. Mr. Jackson was very effective with a selection on the musical Saw. The pathetic rendering of the hymn "Holy Night" by six young ladies dressed in white, each with a burning taper, added much to the Scene.

Pastor Holmes presided and was loud with appreciation for the splendid co-operation given the cause.

Fratern. Society Instal. Officers

The Scotch Lily Lodge of the Independent United Order of Scottish Mechanics held a bril-

liant session last Wednesday evening for the induction of officers for the current term. The ceremony was carried out par excellence.

Those who took the oath are: Miss Irene Stephen, Worth Mistress. Mrs. J. Brown, Deputy Mistress. Mrs. A. Watson, Senior Deacon, Mrs. I. Thorpe, Secretary. Mr. Jas. Fowles, Asst. Secy. Mrs. M. Nelson, Treasurer, Mrs. E. Samuels, Junior Deacon, Miss A. Williams, Tyler and Mr. A. Grant, Chaplain.

After the installation the members partook of a very richly prepared supper, during which several appropriate addresses were delivered.

LEON WEINSTOCK

**HOTEL POPULAR
GUAPILES**

— BAÑO —



THE BEST NATIVE AND IMPORTED TOBACCOS USED IN

LIBERTY

CIGARETTES

Are made even better by the most modern Systems of Manufacture, utilizing **HIGH TEMPERATURES**

THEY CARESS YOUR THROAT

WAR SHORTS

Finnish Official Circles confirm the statement that up to the 9th. of the present month their forces had either captured or destroyed a total of 654 of the war tanks of Russia.

It is officially announced that up to the 13th. February the British had lost 141 ships with a total of 594,000 tons, but that they had, on the other hand, captured 113 ships with a total tonnage of 502,000. Exclusive of those under 500 tons each.

Commercial and industrial houses in Berlin are now without their usual supplies of coal. A recent government decree intimated the necessity of restricting the use of this commodity.

BRITAIN EXPANDS HER COASTAL PATROLS

Great Britain is reported to be swiftly expanding her air and naval coastal patrols to smash Germany's mine and bomb blockade of British shipping.

The Admiralty announced it was recruiting 10,000 additional fishermen for naval patrol duty in the war against mines. With a big British plane construction programme already in effect, the air force was disclosed to be buying heavy planes from at least one other air skilled neutral besides the United States.

**SALOMON CHIN
ESTRADA**

**LA IBERIA
ARTICULOS DEL PAIS.
Abarrotos y Licores.**

Precios ECONOMICOS.

HECHICERIA RUSA

Rusia, inmensa frontera entre la civilización y la barbarie, vive sustancialmente en la Edad Media. No ha asimilado aun lo más elemental de la cultura; no ha experimentado los beneficios de la libertad.

Sus amos de hoy, como los zares de ayer, desconocen los derechos del hombre, lo que quiere decir que no distinguen al individuo de la bestia, ni a la sociedad humana de un hormiguero o un rebaño.

La revolución Rusa tuvo por objetivo nada menos que la redención de un pueblo de ciento sesenta millones de habitantes sumidos en su inmensa mayoría en la esclavitud, en la ignorancia y en la miseria.

La conquista más grande y trascendental de la época moderna es, a mi entender, la distinción entre el hombre espiritual, íntimo, indomeñable por la fuerza, y el hombre físico, visible, domeñable.

Esta distinción evidencia la inutilidad de los siniestros siglos empleados en cambiar o someter lo externo del ser humano, faena propia de todas las tiranías y de todos los fanatismos, con su cortejo de estupideces y crueldades.

Se sabe hoy que solamente es posible reformar al hombre, individual o colectivamente, interviniendo en su delicado proceso cerebral, en la elaboración de sus ideas, de sus convicciones y de sus sentimientos, causa de la evolución gradual y paulatina que determina la dignificación humana.

La ensangrentada Rusia revolucionaria ofreció, en cambio, al mundo horrorizado la resurrección de las purificaciones y depuraciones por el asesinato, la implantación forzosa, sangrienta y general, de un ilusorio perfeccionamiento en masa, la fulminante conquista del bienestar y de la felicidad.

Por feroz magia negra, Rusia sustituyó a Jesús por Lenin; se burló ante las multitudes de la esperanza del cielo religioso, que es la pureza del alma, y lo declaró ya existente aquí abajo; proclamó seres angélicos a los sobrevivientes de la carnicería; impuso la perfección económica por el régimen comunista.

Lo que no plugo hacer a Dios fué decretado por Lenin y rati-

ficado por Stalin; se impartió de improviso a todos los hombres idéntica jerarquía moral e idénticas convicciones.

En la Rusia de Stalin los hombres han de ser igualmente laboriosos, honrados, equitativos y justicieros; la actividad no reclama los estímulos propios de la naturaleza humana; no hay viciosos, ladrones, codiciosos, simuladores ni haraganes.

Sólo aceptando por reales esas ficciones puede creerse en el

comunismo ruso, pues esa especie de comunismo fracasa también y con frecuencia en una familia o en una limitada sociedad comercial debido a la diversidad de ideas y de caracteres y a la ausencia de una disciplina común.

La Rusia de los zares fué también bárbara y cruel, pero no llegó nunca a la vesánica osadía de pretender humillar y sojuzgar al mundo civilizado para imponerle sus supersticiones.

Constancio C. Vigil

JAPON LA FRONTERA DE KARELIA

No cree en la posibilidad de llegar a firmar un nuevo tratado comercial con Estados Unidos

TOKIO, 16 — El ministro de relaciones exteriores Arita admitió ante la subcomisión parlamentaria de presupuestos, la poca probabilidad de concluir un nuevo tratado comercial con los Estados Unidos en un inmediato futuro, pero rechazó la sugestión que se le hizo para que abandonara las gestiones que al respecto se llevan a cabo. El canciller indicó que los menos que podía hacerse por ahora era evitar que la situación se empeirase, y manifestó que no debía sentirse un indebido optimismo acerca del aplazamiento de la discusión del embargo contra las exportaciones para el Japón en el congreso norteamericano, ya que es indudable que la opinión pública de aquel país es favorable a la medida. Manifestó asimismo que los norteamericanos deberían reconocer el hecho de que para llegar a solucionar la cuestión china tendrían que continuarse las hostilidades por un tiempo que nadie podría predecir. Hajime Hoshi, uno de los miembros de la sub-comisión, sugirió que se autorizara la erogación de diez millones de yens para cooperar con los misioneros norteamericanos que tratan de elevar el nivel cultural de los chinos, acogiendo el canciller tal idea en principio para tratarla con sus compañeros de gabinete.

NEGATIVA LA CONTESTACION DE SUECIA A FINLANDIA

ESTOCOLMO, 16.— El premier Hansson declaró que la solicitud hecha por Finlandia para que se permita transportar a su territorio grupos militares suecos ha sido contestada negativamente, por cuanto Suecia no ha variado su decisión de permanecer neutral en el conflicto ruso-finlandés.

por el Coronel PAM.

El distrito de Petsamo está ubicado en una estrecha faja de tierra, de unos cuarenta kilómetros de ancho, entre la U. R. S. S. y Noruega. El puerto de la región está libre de hielo durante el año entero, debido a la presencia del Gulf Stream en aquellas aguas.

Durante los últimos años se venían explotando unos depósitos de mineral de níquel y cobre a sesenta kilómetros al sur de la costa. La mina no había llegado aún a una etapa productiva, pero se esperaba para dentro de un año obtener suficiente cantidad para su refinamiento en el Canadá, a quien pertenecen en gran parte los intereses de la mina.

El desarrollo de estos depósitos ha dado lugar a la construcción de una modernísima ciudad, habitada principalmente por los ingenieros y obreros de las mismas. En ella se encuentran todas las amenidades de la vida moderna, casas con calefacción central, luz eléctrica, cines, campos, de deporte y naturalmente los baños de vapor, especialmente de Finlandia.

La vegetación se limita a fresnos achaparrados y pinos, y durante el cortísimo verano las pocas granjas que hay, intentan recoger la cosecha de patatas y cereales. Aunque Petsamo está a quinientos kilómetros al norte del círculo ártico, el verano es caluroso y durante dos meses el sol no se pone. Por lo contrario en invierno pasan unos 2 meses sin sol, muy fríos y con mucha nieve.

La lucha que se libra estos días en aquellas regiones se hace bajo estas condiciones pésimas.

HOP LEE LUNG

MATINA y 24 N'LLAS

Los más surtidos Establecimientos de LICORES, TIENDA y ABARROTES
Háganos una visita.

THE OPENING GAME OF THE JUNIOR BASEBALL LEAGUE

At the crack of the pistol at the hour of 12,30 tomorrow, the Second Divisions of the Cubs and Motive Power Baseball Teams will take the Diamond for the initial game of the Junior League 1940 Senson. The match will, it is understood, be in honour of Mr. R. McFarlane, the maker and donor of the Trophe. He has been asked to deliver the first Strike. A procession in which all the League Teams will participate in full uniform will proceed along Commerce Avenue to the Playground at noon. A Band of music is expected to precede the marchers. The Executives of the League will be attending

to officially declare the Senson's opening. The Oath of fidelity to the Cause will also be read and the players sworn in. Messrs. A. Evans and G. Bab are the umpires named to officiate. We believe the selection very popular. It is hoped the sport loving public will turn out in overwhelming numbers to give the boys a rousing cheer. In passing, we would suggest that all who enter the playground and its surroundings should contribute to the event as it is well known that no such undertaking can succeed without financial support from the public. We wish the League unlimited prosperity.

What We Heard a Few Days Ago

About eight men who recently returned from Guabito and parts along that region, claim, it is alleged, they had secured work and were giving the best of their services to their immediate superiors, when they were unexpectedly dismissed under the provisions of instructions originating from this Province, which stated there is sufficient work for them here but they do not wish to do same; and that they were only hanging around the border to secure enough money to get into the neighbouring Republic.

We cannot vouch for the authority of the report, but if it be true, we fail to see where there is such an abundant amount of work and corresponding wages.

Another Excursion on Its Way From Colon

Much interest is being manifested, we understand, by a certain section of our city in connection with the expected arrival of the Launch Bocas del Toro with another Excursion Party. It was said they were scheduled to leave Colon yesterday via Bocas del Toro and should arrive here on or about the 20th. for a stay of eight days.

AN UNUSUAL CASE

A case of Delinquency against the mother of a ten year girl was recently aired in the State of Ohio, U. S. A. and resulted in the Judge of the Court sentencing the woman and the husband of the very youthful bride to imprisonment for one year each. The mother made a declaration in connection with the marriage of her daughter that she was sixteen years of age. She later however, admitted the girl was only ten years old, but as she was so well developed, it was thought fit for her to take unto herself a husband, especially as the man concerned was a good worker and capable of caring her.

Germany's Populace Exceed 79 Millions

The Statistical Department of the Reich has announced that the actual population of Germany, including Austria and Sudeten, aggregate 79,364,406 souls. The populace of Berlin is shown as 4,339,000, that of Vienna as 1,920,000 and that of Hamburg as 1,713,000. Danzig, Memel and Poland are excluded from the above figures.



TODAY'S INVESTMENT FOR TOMORROW'S

Security...

Life Insurance gives Mother and Dad Peace -of- Mind

San José — Banco Nacional de Seguros — Limón

THE LATE DAVID CLIFTON DEMERCADO

HIS AUTOBIOGRAPHY

Educated at the then widely famed "Collegiate", Kingston, Jamaica, of which the Reverends John Radcliffe and A. Jamison Milne were Principals and Mr. William Morrison, M. A.—the father of Sir William Morrison-Headmaster. Left Jamaica in the year 1872 for England; served an apprenticeship at the India Rubber and Gutta-percha Telegraph Works, and Telegraph Construction and Maintenance Company of East Greenwich, England. Joined the Cable laying expedition to the West Indies under Sir Charles Tilson Bright, on the steamer "Dacia". Was appointed Clerk in Charge at Holland Bay, Jamaica, where terminated the Santiago de Cuba and Ponce, Porto Rico, Cable Lines.

Effectuated temporary repairs and re-established communication between Jamaica and Cuba which had been interrupted by the hurricane of 1874. Received, for this, the thanks of the

Directors and an award of Five Guineas for "Creditable Services," by circular letter from Mr. R. T. Brown, Secy, to the Board. Severed connection with the West India and Panama Cable Company, and proceeded to Lima, Peru, in the service of the West Coast Cable Company. Reached Panama in 1880, contracted for reconstruction of telegraph lines between Colon and Panama City with Colonel Ward, the then General Manager of the Panama Railroad. At conclusion of this work, entered the British Consulate Service under Mr. Robert C. Crompton, and on his death, under Mr. Fred. P. Leay who was appointed Vice Consul, until 1885 when the Rebels, under Pedro Preston, captured and completely destroyed the town by fire on the 31st. of March.

During the absence of the Vice Consul, was responsible for the safety of 252 bags of mail

landed by the R. M. S. and C. Gri. Tque. Lines Shortly before the disturbance. Closely watching the movements of the rebel army and government troops, observed the fall of the city and the setting of fire to the buildings as arranged by the Rebel Chief in the event of his defeat.

Proceeded to the H. M. S. "Lilly", Captain Gibson, by the aid of a nativa coal burner, who offered the use of his canoe and his personal services. On reporting the existence of the mail, the warship's boat, under the Captain, with British promptitude, proceeded to save the bags by having them taken aboard. For this I received the thanks of the British Postmaster General, then Mr. Claude Coventry Mallet—afterwards, Sir Claude, H. B. M. Minister, Mr. William Andrene succeeded Mr. Leay as Vice Consul and I continued in his service as Secretary.

Another fire completely destroyed the city in 1890, and it fell to my lot to "stand by" 185 bags of mail then, in the Consulate, losing, thereby, much private property which had to be neglected. Was thanked for this by Mr. Mallet in a letter dated the 5th. January 1890. On resigning from the Consular Service, accepted a contract from the General Superintendent of the Costa Rica Railway to reconstruct their telegraph lines between Limon and San Jose—abolished the use of wooden poles, which could not withstand the ravages of ants, etc., and substituted old iron rails between Limon and Guapiles.—These are still in use. At the conclusion of the reconstruction, worked for several years under Mr. Cecil Vernor Lindo, who was then British Vice Consul.

Hold Certificate of Merit for "Speed and Correctness" in Cable Work from Sir Reginald Lodge, Chief Electrician of the Tile, Construction and Maintenance Company, in charge of the expedition on the Cable ship, "Kangaroo". I have now reached that stage known to Corporation and other employers of labour as "Too old to serve". I am at the age of eighty-six years.

Mr. David C. DeMercado died in this city on the 10th. of the past month.



CARDUI

for women who are run-down and suffer from periodic discomfort

de. Jose Jackson got several spills. He lacked his original playing pep. A penalty was imposed on Limon Junior, but the Mexico sharp-kicker missed his mark by a wide margin. On they pranced and manoeuvred until Flatts slipped one into the Limon Junior's reservation, thus adding one more goal to his side. This stirred the other side and they went on the war-path with the hope of a "Tie" at least, but Vernal kept a keen watch and no more entries could be effected. Mexico Junior came out the winner with a score of two goals against one.

New Residence for our Vicar Apostolic under Construction

A week ago a very necessary structural work was initiated, and we are looking forward anxiously to the time when the square on which the Cathedral stands will be prominently adorned with a two story concrete edifice for the convenience and comfort of his Lordship Bishop Odendahl, Vicar Apostolic for this Diocese.

It is understood that the plan for the structure is similar to some of the most modern edifices in the United States of America. The Specifications provide for two floors; the upper one will be used as the Vicarage proper, while the lower section will accommodate the offices and other requirements of the Cathedral ensemble.

As a consequence of the destruction of the former Bishop's residence by fire, which also took the life of one whose memory will ever remain alive with the citizens of this city,

our present Bishop has had to fit himself to circumstances. The commencement of the work will, however, hasten the arrival of the time when he will be afforded proper accommodation. The work also comes in good stead to provide a morsel for many deserving ones.

This was very evident by the presence of nearly one hundred unemployed men seeking a chance to work on the building.

The work is to be carried out under the efficient supervision of Mr. Odell of the local Company.

We can authoritatively pass on the information that the Funds accumulated and reserved for the reconstruction of the Cathedral have not been and will not be touched for the construction of the Vicarage. The amount needed for this work has been secured, we are pleasingly told, from other sources.

FOOTBALL EXERCISE

MEXICO - JUNIOR DESEATS LIMON - JUNIOR BY A 2 TO 1 SCORE

Last Sunday afternoon, the Mexico Junior Football team defeated the Limon Junior by a score of two to one.

Wild and excited playing brought about the defeat. Victory was much in their favour, but they completely failed to grasp it. At the start of play, the western end was guarded by Isaac, the Limon Junior's Goalie, while Vernal Reid watched the portal at the other end for his side. The Pigskin was kicked off by Dejut of Mexico and shuffled afterwards by Jose Jackson for the opposition. Thrillingly the game went underway until Isaac was beaten by a straight advance drive by Dejut which gave Mexico the honour of the first goal.

The Mexico - Junior's Three-quarter and Right Outside missed several chances of retaliation. Mexico's battery then had its opponents on the run,

when Carlos Hayling drove a forceful long-ranger through Vernal's defence and evened up the score.

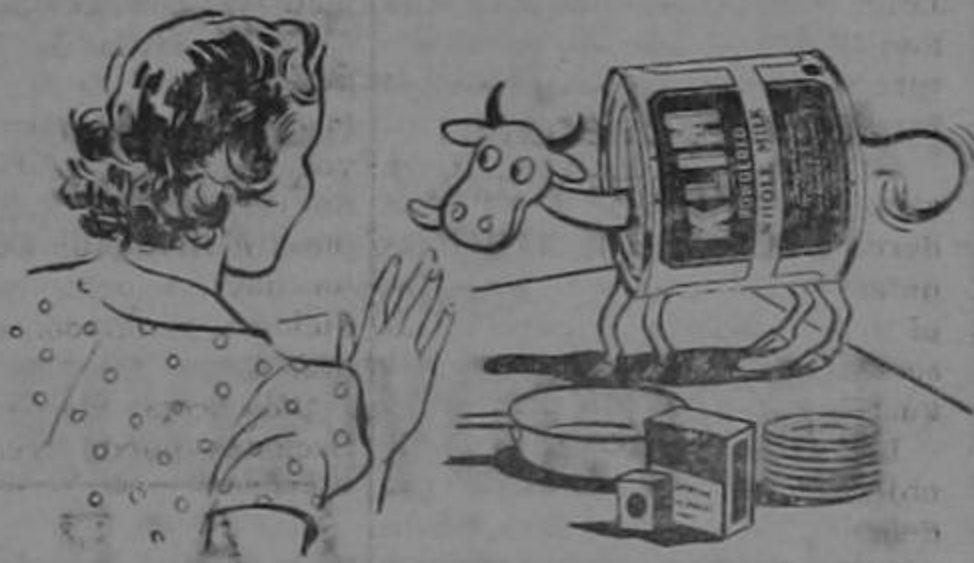
Reinforced energies were much in evidence on the game resuming after the rest period. Many were the contests between Otto and Tasse, but the latter generally got the better of them. Edwin was alert in getting the ball, but somehow did not use it to the best interests of his side.

Nos permitimos llamar su atención a la nota al dorso de su recibo que dice:
 Este recibo debe pagarse en la oficina dentro de los primeros 10 días de cada mes.
 Le rogamos recordar esta cláusula y evitarnos la pena de tener que cortar su servicio.

We beg to call your attention to our remark at the back of receipt which reads:
 This bill must be paid at our office before the 10th of the month.
 Be so good as to comply with this request and do not oblige us to suspend our service, a step which we would much regret to take.

COMPANIA ELECTRICA DE LIMON

"NO MILK PROBLEM WITH ME IN YOUR KITCHEN!"



WITH a supply of Klim in your kitchen you need never worry about getting or keeping fresh milk. For, Klim is pure, full-cream milk, powdered and packed by an exclusive sanitary process so that it will keep indefinitely without refrigeration.

And Klim supplies you with fresh, pure milk just as you need it. Mix Klim with water and you have

fresh milk. Or you can use it dry in your cooking—the same way you use salt, sugar, or flour. The natural flavor and full nourishment are all there in Klim, only water has been removed, nothing added.

Klim is economical because none is ever wasted. Order Klim today.

The Milk That Keeps . . .
 And Keeps Its Natural Flavor

BOOTH
 THE PEOPLES BAKERY
 BEST BAKED BRITISH BREAD BUNS BISCUITS & CAKES.
 P. O. Box 179 — Limon

A WELCOMED VISITOR

Among those who arrived here by Wednesday morning's airplane was Mrs. Ogilvie Reid of the Cusapin Indian Mission, where for a considerable number of years she has dedicated her life to the interests of those less fortunate members of the great human family. She is the guest of Mrs. Jessie Wright. This "Weekly" extends its heartiest good wishes to our esteemed visitor with the hope that her stay may be thoroughly enjoyable.



RELIEVE TIRED EYES

Murine soothes and refreshes irritated eyes. Use it daily.

MURINE FOR YOUR EYES

The Management

NOS COMPLACEMOS EN ANUNCIAR

Que hemos recibido un inmenso surtido de Cereales en paquetes, Galletas finas, Vinos, Manzanas, Ciruelas, Uvas, Peras, Pasas y Corintas frescas, Latería fina, Quesos Holandeses.

Además, ofrecemos Garbanzos, Arvejas, Lentejas y toda clase de granos. Todo lo encontrará en su Almacén de confianza.

LA PROVEEDORA

CONSEJOS AL OIDO

A una mujer vieja, gruesa y alegre, hay que decirle siempre: --¡Oh! usted está en la edad madura, esa que es la única en que las mujeres son capaces de amar fuertemente. Ella mirará tiernamente al que tal cosa le diga.

A una mujer vieja, gruesa y seria, es preferible decirle: --¡Oh señora! usted no tiene muchos años... Lo que pasa es que las penas la han envejecido prematuramente. Ella sonreirá con tristeza, agradeciéndolo.

A una soltera hay que decirle: --¡Caramba! ¡Con las brillantes oportunidades que usted tuvo! La soltera responderá con voz dulce: --¡Ah! ¡Usted lo sabe!...

Una mujer bonita gusta siempre de que le digan: --¡Qué linda es usted! Para decir luego a sus amigas que le desespera que todos los hombres le digan siempre que es muy linda.

A una muchacha de doce años, resulta bien decirle, --¡Vamos, está usted hecha una mujer! ¿Cuántos años cumple! ¿Dieciocho? Pensará, regocijada, que comienzan ya a fijarse en ella.

A una de veintidós años es preferible decirle: --Tiene usted dieciocho años, ¿verdad? ¡Oh, es usted todavía una niña! La chica, naturalmente, bajará los ojos y guardará el secreto.

A una mujer fea se le puede decir: --Es usted muy inteligente. Pues no tendrá empacho en creerlo.

Pero a una fea y excesivamente tonta es mejor decirle: --¡Qué simpática es usted! También lo creará.

Y a una fea, tonta y antipática -- debe haber alguna en el mundo capaz de reconocerlo -- será preferible decirle: --¡Qué bien formada está usted! Pues no le cabrá la menor duda de que es así.

Todo esto, claro está, no sirve más que para sacar sonrisas a las mujeres, lo cual no es tan inútil como parece, ni tan fácil como se cree.

EDGAR YOUNG

Comerciante

Establecido en la Provincia por más de 20 años. Vende al detal, Vinos y Licores extranjeros y del país. abarrotes en general.

MISCELÁNEA

Establecimiento esquina Norte del Mercado,

Movimiento marítimo

El vapor JAMAICA que zarpó el 4 a las 6 p. m. para New York via Cristobal y la Habana llevó la carga siguiente: 30079 racimos bananos, 577 sacos café oro, 20 tortugas vivas, 7 bultos varios.

Para Génova via Nueva York: 500 sacos cacao en grano, 330 sacos café oro.

Para Amsterdam via Nueva York: 250 sacos cacao en grano.

Para Antwerp via Nueva York: 100 sacos café oro.

Para Miami via Habana: 100 sacos café oro.

Para Gothenburg via Cristóbal: 400 sacos café oro.

Para Stavanger, via Cristóbal: 205 sacos café oro.

Para Londres via Cristóbal: 5406 sacos café oro, 1094 sacos café en pergamino.

Para Barranquilla, Colombia: 500 sacos cacao en grano.

Para San Francisco, California: 250 sacos cacao en grano.

Para Panamá City: 2 paquetes películas de cine.

Para Cristóbal, Canal Zone: 212 bultos legumbres, 2 paquetes películas de cine, 3 bultos varios.

El vapor VERAGUA que zarpó el 11 a las 6 p. m. para Nueva York via Cristóbal y la Habana, llevó la carga siguiente:

Para Nueva York: 33302 racimos bananos, 125 sacos café oro, 9 sacos ipecacuana, 7 bultos varios.

Para Buenos Aires via Nueva York: 14 sacos café oro.

Para Génova via Nueva York: 535 sacos café oro.

Para Amsterdam via Nueva York: 100 sacos café oro.

Para Antwerp via Nueva York: 100 sacos café oro.

Para Oslo via Cristóbal: 100 sacos café oro.

Para Londres via Cristóbal: 4437 sacos café oro, 1242 sacos café en pergamino, 5 cajas carne.

Para Cristóbal, Canal Zone: 70 bultos legumbres.

CHIN GON ESTRADA

Abarrotes en general. Tienda bien situada.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

TOMAMOS la palabra

(VIENE de la Pág. UNO) — pliación de las ideas, y el cumplimiento de las iniciativas que ellas sugieran, sería una colaboración admirable. Un buen gobierno tiene que ser obra de buena colaboración.

Nos interesa muy particularmente el párrafo referente a la situación de esta provincia.

No podemos menos que sentirnos complacidos por la atención que el Candidato vencedor concede al problema económico limonense. No debe un gobernante inclinarse singularmente a favor de determinada provincia o dejar fuera de su acción a una de las que forman la nación. Tal procedimiento no se justificaría. Por igual debe repartirse la atención. Y las necesidades han de llenarse de acuerdo con la urgencia de ellas mismas. Desde este punto de vista la situación de la provincia de Limón es apremiante.

Coincidimos en que una de las primeras actividades que han de tomarse aquí es la de estimular la industria ganadera. Las tierras planas y muy bien regadas; las lluvias frecuentes, todo eso asegura un magnifico campo a la industria pecuaria. Pero estamos seguros de que el mejor procedimiento para estimular la iniciativa particular sería la oferta de semilla de pastos finos, adecuados a la zona y la venta, al costo, y mediante pagos fáciles, de una cantidad de vaquillas importadas. Así los resultados no se harían esperar.

Dejamos esta sugerencia, muy de paso, — que ya nos hemos ocupado bastante del plan de desarrollo económico de esta provincia, — ahora en que nuestro fin es aplaudir las ideas del doctor Calderón Guardia y tener muy presente sus propósitos, para que iniciada apenas su gestión, los ponga en práctica. Ya sería un buen galardón lograr el resurgimiento de la zona Atlántica.

La municipalidad del

(VIENE de la página UNO) — bamos en nuestra anterior edición.

Sólo un suceso ha quedado sonando, con señalado desagrado, porque desde de la pauta que debe servir en estos casos. Nos referimos al enjuiciamiento de uno de los dirigentes comunistas, que resultó electo regidor municipal. El señor Berrocal.

Había sido destacado como fiscal y en determinado momento, se le decomisó una cédula electoral que no era la suya. Y la ley es muy severa sobre el particular. Pen aal tenedor de la cédula y también a la persona a quien pertenece. Es un medio de evitar el fraude electoral, que todos condenan, pero que cuando es para beneficio del propio partido, se autoriza y justifica. Ya hacen escuela los que es-

AL MARGEN

(VIENE de la página UNO) —

bases para el estudio de nuestro pasado histórico y quien mejor sirvió al país, en esas actividades hasta entonces no interesadas.

Y si todo eso fuera poco, sirvió al país en el ramo diplomático y en otras actividades y se le tiene como el fundador del colegio de segunda enseñanza de Alajuela. Sus grandes méritos ciudadanos obligaron a colocar su busto en el Parque de Alajuela, allí donde él pasara las mejores horas de su vida, posiblemente donde su pensamiento co-

braba alas y se exaltaba votamente al servicio de patria.

Nosotros traemos su nombre al recuerdo de los hombres de hoy y ponderamos su memoria, sabedores de que son los varones ejemplares que dan fisonomía propia a las naciones, al realizar planes de orientación. Y en este aspecto, don León Fernández fue un maestro. Con su acción, con su pensamiento, con su palabra, trazó rumbos de gloria.

Viva siempre su memoria como faro luminoso para que su ejemplo sea lección perpetua.

Guillermo Niehaus & Co.

COMPRA CACAO y todos los productos del país.

IMPORTACION Y VENTA de Mercaderías en general.

DEPOSITO DE MADERAS del país y extranjera.

LIMON, COSTA RICA

EL CAMBIO

(VIENE de la página UNO) — la capital y este puerto y viceversa.

La salida de San José será a las 9 y 30 horas para llegar a Limón a las 3 y 15 horas; la salida de Limón a las 10 y 50 horas para llegar a la capital a las 16 y 30 horas.

Es decir, que no solamente se permite a los pasajeros aprovechar mayor parte de tiempo de la mañana, antes de realizar el viaje, sino que se reduce la carrera en treinta minutos. Suma muy apreciable en una ruta que demanda tantas horas.

ta minutos. Suma muy apreciable en una ruta que demanda tantas horas.

La Compañía ferrocarrilera hace un positivo servicio a los pasajeros, especialmente a aquellos que por sus negocios o profesiones deben estar viajando con frecuencia.

Hemos recogido las mejores opiniones sobre la reforma de horario de trenes y por eso consignamos este aplauso para la jefatura de tráfico de dicha empresa y los superiores que la pusieron en vigencia.

TAPIZADORES:

Harina especial para empapelar, con todos los ingredientes necesarios para que las cucarachas y otros bichos no carcoman el papel tapiz.

OFRECE TOMAS FERNANDEZ-ALMACEN

teléfono 2198 — SAN JOSE

timan que en política lo único deshonoroso es perder.

El señor Berrocal fué detenido, pero poco después se le puso en libertad, decomisándosele la cédula. En esta forma se le permitió que continuara sus actividades electorales. Pero pasada la jornada fué detenido de nuevo y puesto a la orden de la autoridad competente. Y se dictó enjuiciamiento contra él. Necesariamente será conde-

nado y entonces le será cancelada la carta de ciudadanía, con lo cual de hecho perderá su credencial de regidor.

La municipalidad central quedó integrada por 5 propietarios calderonistas y 3 suplentes; y un propietario comunista. De resolverse las cosas como queda dicho, el primer suplente calderonista pasará a fungir como propietario.

LUMBER DEPOSIT — "SMYTH & ARREA"

(Previously — "SAITA")

The Best Assortment of First Class LUMBER ON THE MARKET Administrator in Limon - Alfredo Coñas Y.

LAUREL and CEDAR WE BUY LOGS

Saw Mill located in Siquirres